

тижению цели окончательного устранения темы оружия из политического процесса в Северной Ирландии. Люди просто не поймут, почему им отказано в реализации давних чаяний из-за нежелания оказать полную поддержку структурам, обеспечивающим партнерство и разделение властных полномочий.

С другой стороны, если эти институциональные вопросы будут решены, и затем будет предложено всеобъемлющее соглашение, мы сумеем, наконец, проводить политику партнерства в Северной Ирландии и дать ее преданным и талантливым политическим деятелям, представляющим все стороны, коллективно взяться за дело, чтобы они обеспечили более рациональное управление, экономическое процветание и построение справедливого общества в интересах всех.

Завершу тем, с чего я начал: мы должны еще раз заявить о своем стремлении оживить работу этой великой Организации.

В следующем году должны быть приняты важные решения в отношении будущего Организации Объединенных Наций. Мы должны вновь подтвердить свою приверженность принципам и целям, ради которых эта Организация была создана. Нам необходимо возродить честолюбивые замыслы и идеалы, которые вдохновляли Организацию Объединенных Наций с момента ее зарождения. Прежде всего, мы должны построить такую Организацию, которая была бы ориентирована на достижение конкретных результатов и могла бы наглядно показать, что политика является самым действенным средством урегулирования конфликтов. Давайте стремиться к тому, чтобы в 2005 году Организация Объединенных Наций родилась заново — сильной, эффективной и почитаемой, какой она и виделась отцам-основателям.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Мустафе Осману Исмаилу, министру иностранных дел Судана.

**Г-н Исмаил** (Судан) (*говорит по-арабски*): Мне очень приятно передать искренние поздравления моей делегации г-ну Жану Пингу в связи с его заслуженным избранием на должность Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Учитывая те вопросы, которые мы должны рассмотреть на этой сессии, а также важные задачи,

которые нам необходимо решить в предстоящем году, мы особенно рады приветствовать Председателя, чей опыт и мастерство известны нам на африканском континенте.

Мы хотели бы также выразить нашу признательность и благодарность покидающему свой пост Председателю г-ну Джулиану Р. Ханту за те огромные усилия, которые он предпринял, руководя работой Генеральной Ассамблеи, а также Генеральному секретарю за руководство деятельностью Организации.

В прошлом году я говорил с этой трибуны, что в переговорах между правительством и Народно-освободительной армией/движением Судана под эгидой Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР) и под председательством Кении, а также при поддержке партнеров МОВР был достигнут значительный прогресс и что мир уже близок. Сегодня я могу с удовлетворением сказать, что последний раунд переговоров завершился подписанием в течение первой недели июня 2004 года шести протоколов, посвященных механизмам обеспечения безопасности, прекращению боевых действий, распределению ресурсов и разделу власти, а также конфликту в районе Нубийских гор, южной части Голубого Нила и Абьея. Мы приняли решение провести последний раунд переговоров 7 октября 2004 года, чтобы окончательно согласовать детали всеобъемлющего мирного соглашения, которое, как мы надеемся, будет подписано в конце этого года.

Мы находимся на пороге достижения мира. Новая сложная задача, стоящая перед нами, заключается в том, чтобы преодолеть разногласия прошлого, начать восстановление страны и сосредоточиться на развитии и укреплении основ демократии и национального единства исходя из принципа целостности государства и равенства прав и обязанностей. По этой причине наше правительство заявляет о своем твердом намерении вести национальный диалог со всеми политическими силами как внутри Судана, так и за его пределами, чтобы мир стал общенациональной целью и мог быть достигнут путем подписания национальной хартии.

Я также рад доложить, что в дополнение к переговорам в Найваше и Абудже наше правительство учредило еще один форум в Каире под эгидой правительства Египта, чтобы вести диалог с фракция

ми национальной оппозиции, которые базируются в Асмаре.

Поскольку война опустошила все сектора нашей страны, усилия по ее восстановлению будут сопряжены с серьезными трудностями. Мы хотели бы выразить нашу признательность международному сообществу за гуманитарную помощь, предоставленную нам во время войны. Теперь мы призываем международное сообщество оказать нам помощь в процессе восстановления, а именно — улучшить условия жизни в разрушенных войной районах на всей территории Судана, оказать содействие в расселении беженцев и перемещенных внутри страны лиц, а также участвовать в проектах в области развития, с тем чтобы добиться мира и стабильности.

Мы были уже близки к достижению мира на юге, когда в результате действий повстанческого движения, организованного отдельными племенами при поддержке иностранных сил была развязана новая война в Дарфуре. Террористические акты повстанческого движения были направлены не только против правительства, но и против тех племен, которые не захотели присоединиться к этому движению. Такое положение дел, в свою очередь, подтолкнуло эти племена к тому, чтобы обучать и вооружать собственное ополчение для защиты от повстанцев. Повстанческое движение направило свой удар на органы безопасности, сея смерть и разрушения, что привело к освобождению из тюрем представителей преступных формирований «Джанджавид». Продолжилась агрессия против гражданского населения и государственных учреждений.

Глубинные причины ситуации в Дарфуре связаны с конфликтами между племенными образованиями в регионе. Раньше такие конфликты урегулировались в соответствии с традиционными обычаями и нормами. Однако рост населения и поголовья скота наряду с оскудением источников воды в результате опустынивания привел к нагнетанию вражды между племенами скотоводов и земледельцами. У регионального конфликта были и иные причины: это приток оружия и вмешательство некоторых соседних стран, которые попытались воспользоваться сложившейся напряженностью в собственных интересах, способствуя организации антиправительственных восстаний путем подготовки и вооружения определенных группировок.

Нынешний конфликт в Дарфуре начался в марте 2003 года, когда повстанцы принялись заниматься подстрекательством к раздорам и вражде, нападениями на дорогах, кражей скота, захватом в заложники сотрудников международных организаций по оказанию помощи. Правительство пыталось убедить их отказаться от применения военной силы, однако они продолжали захватывать города и деревни и терроризировать племена, насильственно привлекая их представителей к военной службе. Всем приходилось носить оружие в целях самообороны. Затем правительство вмешалось, чтобы положить конец военному противостоянию, восстановить закон и порядок и не допустить гражданской войны.

В результате этого конфликта, который был навязан правительству, сложилась чрезвычайно сложная и опасная гуманитарная ситуация. Правительство предприняло все необходимые меры. Оно направило в Дарфур продовольственную помощь. Затем оно сняло все административные, юридические и технические барьеры для проведения мероприятий по оказанию помощи, обеспечило организациям по оказанию помощи беспрепятственный доступ в Дарфур и приостановило действие некоторых правил, например, визового режима, чтобы обеспечить охрану лагерей перемещенных лиц. Правительство направило в регион полицейские силы и вновь открыло учреждения, которые были уничтожены повстанцами. Начался процесс привлечения к ответственности всех обвиняемых в нарушении прав человека. Далее правительство, взаимодействуя с международным сообществом, подписало совместное коммюнике с Генеральным секретарем, предусматривающее ряд мер, направленных на урегулирование ситуации в Дарфуре, и совместно со Специальным представителем Генерального секретаря по Судану Яном Пронком я возглавил в регионе Совместный механизм по осуществлению.

Кроме того, рассматривая мирное урегулирование как свой стратегический выбор, правительство вступило в переговоры с повстанцами под эгидой президента Чада, результатом чего явилось подписание в 2003 году Абашийского соглашения, нарушенного впоследствии повстанцами. Однако это не ослабляет решимость правительства продолжать свои усилия до тех пор, пока мы не достигнем соглашения о прекращении огня в Нджамене. Для

сотрудничества с Африканским союзом мы направили делегацию высокого уровня на первый раунд переговоров в Аддис-Абебе; наша делегация получила всю полноту полномочий по достижению мирного урегулирования с повстанцами. Но повстанцы бойкотировали переговоры.

Правительство удвоило свои усилия на всех уровнях — политическом, гуманитарном и в области безопасности — исходя из своей ответственности перед народом, и сотрудничало в полном объеме с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы осуществить соглашение, достигнутое с Генеральным секретарем. Затем, 30 июля 2004 года, Совет Безопасности принял резолюцию 1556 (2004), которая предоставила правительству лишь один месяц на решение проблемы и пригрозила ввести санкции. К сожалению, эта резолюция направила неверный сигнал, поощривший повстанцев к отказу от добросовестного ведения переговоров. Они настаивали на условиях, выполнение которых было невозможно. И это привело к срыву переговоров в Аддис-Абебе, несмотря на огромные усилия Африканского союза.

Несмотря на недостатки и невыполнимость этой резолюции Совета Безопасности, мое правительство, следуя международной законности и исходя из ответственности перед своим народом, будет продолжать делать все, что в наших силах, для поиска самого эффективного способа вернуться к миру, стабильности и безопасности в Дарфуре. Мое правительство подписало с Организацией Объединенных Наций рабочий план для Дарфура; этот план включал в себя подробные меры по гуманитарной помощи, безопасности и защите перемещенных лиц и их добровольному возвращению. Мы выделили дополнительные полицейские силы, насчитывающие 10 000 человек. Мы также подписали с Международной организацией по миграции соглашение о возвращении беженцев.

В рамках политического урегулирования и несмотря на непримиримость и отсутствие добросовестного подхода у повстанцев, мое правительство приняло приглашение, направленное президентом Нигерии Обасанджо, нынешним Председателем Африканского союза. Затем мы направили 23 августа еще одну высокопоставленную делегацию в Абуджу, исходя из нашего убеждения в политическом урегулировании как стратегическом выборе. Во время переговоров в Аддис-Абебе Совет

Безопасности принял в прошлую субботу, 18 сентября, резолюцию 1564 (2004), которая придала новый стимул повстанцам и направила им неверный сигнал и впредь сохранять свою непримиримость. Это привело к срыву переговоров.

В резолюции 1564 (2004) Совета Безопасности не были отражены усилия моего правительства по сдерживанию гуманитарного кризиса в Дарфуре, которые привели к разрядке ситуации. В ней не учтено предупреждение моего правительства о негативном воздействии любых мер, которые могли бы помешать усилиям, прилагаемым Африканским союзом для мирного решения проблемы Дарфура.

Мы призываем международное сообщество оказать помощь нуждающемуся в ней населению Дарфура. В то же время мы просим оказать поддержку и содействовать усилиям Африканского союза и далее не осложнять обстановку на месте и не подрывать усилия Союза.

Веря в наши принципы, наше чувство ответственности и то значение, которое мое правительство придает вопросу о правах человека, мы сотрудничаем с международными и добровольческими организациями для развития и улучшения положения с правами человека в моей стране. Мы ратифицировали инициативу по провозглашению этого года годом детей Африки и за прошлые месяцы мы приняли несколько независимых экспертов и специального докладчика, направленных Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). В сотрудничестве с УВКБ мы развернули в Дарфуре группу наблюдателей по вопросам соблюдения прав человека. Двери Судана будут открыты для всех, кто желает знать правду. Нам нечего скрывать. Мы предприняли некоторые меры на местном уровне и создали национальный комитет независимых экспертов для расследования утверждений о нарушении прав человека в Дарфуре. Кроме того, функционируют и другие комитеты для расследования иных утверждений о насилии в районе Дарфура, которые дополняют наши усилия по обеспечению защиты, мира и безопасности для наших граждан.

С начала кризиса мое правительство без колебаний признало, что в Дарфуре есть гуманитарная проблема и проблема в области безопасности, которые надо решить на основе политического урегулирования, несмотря на тот факт, что повстанческое

движение породило эту проблему, развязав насилие и военные действия. Затем мы обратились к международному сообществу в целом и к Африканскому союзу и Лиге арабских государств в частности.

Мы надеемся, что международное сообщество, в частности Совет Безопасности, будут сотрудничать с нами в поисках решения, вместо того, чтобы прибегать к угрозам и осуждению. Последняя резолюция Совета Безопасности — наглядный пример такой угрозы.

Мы приветствуем расследования международным сообществом нарушений в Дарфуре. Как я сказал, нам нечего скрывать. Чего мы все желаем от Генерального секретаря, который несет ответственность за создание этого комитета, и от Совета Безопасности, так это подтверждения авторитета международной организации, с тем чтобы этот международный комитет был нейтральным и профессиональным. Мы не хотим, чтобы он походил на комитет, возглавляемый Ричардом Батлером, который подготовил свой доклад в другом районе, где он был подписан и представлен Совету Безопасности при том понимании, что он отражает позицию Организации.

Мы надеемся, что голоса тех, кто занял определенные позиции по Дарфuru, не будут озвучены до издания доклада международного комитета. Сегодня мы сталкиваемся с очень непростой ситуацией и сложными событиями в мире, и нам нужно решать эти сложные задачи, мобилизуя политическую волю с целью укрепить роль Организации Объединенных Наций и ее учреждений для того, чтобы они выполняли свои функции в рамках подлинной демократии, которая выражала бы интересы и надежды всех народов и противостояла вызовам XXI века.

Мы должны ускорить наши нынешние усилия, которые прилагаются вот уже в течение десятилетия в отношении реформы Совета Безопасности и улучшения его методов работы. Орган, который несет ответственность за международный мир и безопасность, состоит из постоянных членов, монополия которых на право вето отражает огромный дисбаланс в отношении самых простых критериев справедливости. Среди пяти постоянных членов три члена представляют одну географическую группу; два члена — Западную Европу. Нет ни одного представителя от целых континентов, таких,

как Африка или Латинская Америка, и обширных регионов Азии. Поэтому любое обсуждение представления еще одной кандидатуры от Западной Европы без учета этих континентов было бы проявлением несбалансированности и гегемонии Запада в делах этой Организации.

Терроризм и экстремизм относятся к числу вызовов, стоящих сегодня перед миром. Мы заявляем о нашем полном неприятии и осуждении этих разрушительных явлений; но в то же время есть недопустимое заблуждение и путаница, когда терроризм смешивают с борьбой народов за достижение своей независимости и избавление от иностранной оккупации. Кульминацией этого ошибочного представления стала та крайность, когда терроризм связывают с последователями определенной религии или культуры. Терроризм не имеет религии или родины. Мы вместе с международным сообществом и сотрудничаем с ним в борьбе за ликвидацию терроризма, и мы призываем к международному соглашению по определению терроризма и поискам наилучшего способа борьбы с этим бедствием на основе коллективных усилий.

Разрыв между богатыми и бедными странами расширяется в рамках системы глобализации, которая способствует дальнейшему обогащению богатых и обнищанию бедных. Она стала препятствием на пути международного сообщества и чаяний миллиардов людей в развивающихся странах. Дисбаланс в сегодняшней мировой экономике и свободной торговле очевиден. Это окажет пагубное воздействие не только на развивающиеся страны, но также приведет к полной катастрофе во всем мире. Нам нужна политическая решимость, о чем заявили мировые лидеры в Декларации тысячелетия четыре года назад и позднее в Монтеррее и Йоханнесбурге.

Развивающиеся и наименее развитые страны по-прежнему страдают от голода и нищеты. Давайте же вновь возродим надежду сотен миллионов бедных и голодных людей, превратив эту политическую волю в конкретные действия, чтобы эти люди получили доступ к образованию и питьевой воде, чтобы устранить лишения и болезни, сосредоточившись при этом на целях и программах, которые мы неоднократно согласовывали и принимали. В этой связи мы хотели бы отдать должное международной инициативе, касающейся новой программы действий против голода и нищеты.

Политика насилия Израиля в отношении безоружного палестинского народа, введение эмбарго на оккупированной палестинской территории, совершаемые там безнаказанные преступления, разрушение домов, доведение населения до истощения и его запугивание, активизация строительства поселений и осада палестинского президента — все это требует того, чтобы международное сообщество оказало на Израиль давление и заставило его прекратить эти действия. Судан приветствует консультативное заключение Международного Суда в отношении незаконности возведения разделительной стены, а также в отношении возмещения нанесенного в результате этого ущерба. Мы приветствуем резолюцию ES-10/15, принятую Генеральной Ассамблеей на ее десятой чрезвычайной сессии, состоявшейся 20 июля 2004 года, которая требует, чтобы Израиль согласился с этим заключением. Всеобъемлющий и справедливый мир на Ближнем Востоке будет достигнут лишь тогда, когда Израиль выведет войска со всех оккупированных арабских территорий, включая сирийские Голанские высоты и полосу Магария Шебаа. Не может быть мира и стабильности до тех пор, пока палестинский народ не обретет своих законных прав, включая право на создание независимого палестинского государства со столицей в Иерусалиме, а также права беженцев на возвращение на свои земли.

Сложная ситуация, в которой оказался иракский народ, требует, чтобы ему была оказана помощь в преодолении стоящих перед ним проблем. В этой связи мы вновь подтверждаем единство и независимость иракского народа и его право на самоопределение. Мы надеемся, что восстановление его прав приведет к безопасности и стабильности, а также к возвращению к нормальной ситуации в Ираке, и что это позволит иракскому народу осуществить право на выбор своего собственного политического руководства путем проведения свободных и справедливых выборов. Мы призываем международное сообщество поддержать иракское временное правительство, помочь в восстановлении Ирака и поддержать любую инициативу, которая даст ему возможность достойно жить в своей собственной стране.

Мы поддерживаем усилия Африканского союза по достижению стабильности и развития на нашем континенте, который столь богат природными и людскими ресурсами и потенциалом. Мы обязаны

разрешить наши конфликты и кризисы, которые истощают эти ресурсы и потенциал, и содействовать обеспечению экономическому и социальному развитию в рамках Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД).

В заключение мы вновь подтверждаем нашу решимость добиваться всеобъемлющего и прочного мира, который приведет к стабильности и благополучию суданского народа, а также укрепит усилия Африканского союза по достижению экономической и социальной стабильности. Мы с нетерпением ожидаем, что Организация Объединенных Наций сыграет свою важную роль в установлении справедливости в международных отношениях на основе взаимопонимания, сотрудничества и взаимовыгодны, избегая конфронтации и санкций, которые, как уже доказано, лишь причиняют ущерб народам.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово г-ну Пер Стиг Мёллеру, министру иностранных дел Дании.

**Г-н Мёллер** (Дания) (*говорит по-английски*): Когда мы встречались год назад, здесь было широко распространено мнение, что мы приблизились к тупику, который угрожает парализовать Организацию Объединенных Наций. Мне приятно отметить здесь сегодня, что эта надвигающаяся угроза раздробленности отступает и ее заменяет возобновленная приверженность к многосторонности.

В этом духе Дания приветствует единогласное принятие Советом Безопасности резолюции 1546 (2004) по Ираку. Прежде всего резолюция имеет важное значение для перспектив мира и стабильности в Ираке и в регионе в целом. Она также имеет важное значение с точки зрения способности Совета Безопасности играть роль гаранта международного мира и безопасности.

Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль в политическом процессе и в восстановлении Ирака. Мудрость и опыт Генерального секретаря и его Специального советника способствовали продвижению этого процесса, и мы надеемся, что консультативная роль Организации Объединенных Наций будет и в дальнейшем укрепляться. Мы призываем все государства-члены поддержать временное правительство Ирака в его усилиях по установлению мира и безопасности в Ираке.